

pages **6-7**

FINANCES

LES ORIENTATIONS
BUDGÉTAIRES

page **14**

CULTURE

NOUVELLE ORGANISATION
DE LA FERIA

page **15**

SPORT

JULIETTE MAS,
PARA SURFEUSE EN OR

TRANSITION ÉCOLOGIQUE

DES PLANTATIONS RÉSILIENTES





Un printemps engagé

DES AVANCÉES NOTABLES

03
édito

04
en images

06
finances

08
urbanisme

09
agriculture

10
écologie

12
santé

13
prévention

14
culture

15
sport

16
brèves

18
català

19
expression plurielle

SOMMAIRE



Magazine Céret N°14

Mairie de Céret, 6 Boulevard Maréchal Joffre
66400 Céret - 04 68 87 00 00

Directeur de la publication : Michel Coste

Comité de rédaction : Brigitte Baranoff, José Angulo, Maria Lacombe, Sophie Menahem, Marti Vilà, Paul Mignon, Pierre Christiany, Sébastien Leurquin

Rédaction : Brigitte Baranoff, Paul Mignon, Pierre Christiany, Sébastien Leurquin

Relecture : Maria Lacombe, Gisèle Boisdrion et Jean-François Coste

Coordination : Pierre Christiany

Crédits photos : Ville de Céret, Fédération française de surf, Pexels, Freepik

Conception graphique : Géraldine Coudré (Dgigidesign)

Impression : Imprimerie du Néoulous - Céret

Imprimé sur papier PEFC ; veillant à la gestion durable des forêts et du respect environnemental

Dépôt légal à parution

Le journal municipal est consultable en ligne sur le site de la ville : www.mairie-ceret.fr

D

es investissements majeurs pour l'avenir

édito

Chers Cérétanes, chers Cérétans,

Le budget 2024 est voté. Nous gardons le cap : celui de développer notre ville pour l'adapter aux nouveaux besoins, pour réussir son développement.

Cela passe par des finances assainies et une augmentation des ressources disponibles pour engager des investissements majeurs. Nous présentons ainsi un budget 2024 avec un coût de fonctionnement maîtrisé et une hausse de l'investissement à hauteur de 7 millions d'euros. Un niveau que nous souhaiterons maintenir en 2025.

Pour accroître notre capacité de financement, nous travaillons - sans augmenter les impôts locaux au-delà des bases fiscales fixées par l'Etat - à l'augmentation de nos ressources. Nous avons ainsi transformé le camping municipal qui était déficitaire et coûtait plus de 100 000 € par an à la collectivité. Désormais, il est rentable et permet à la commune de récupérer plus de 15 000 € chaque année.

Ce modèle est appliqué ailleurs. À Aubiry tout d'abord. Nous l'avons annoncé, un événement se tiendra en fin d'année avec l'installation d'un parc à thème intitulé "Splendeurs de Chine à Céret". Cet événement d'ampleur nationale s'inscrit dans le cadre des célébrations du 60^e anniversaire des relations diplomatiques entre la France et la Chine. Il rapportera plus de 90 000 € par an à la commune, en plus de venir renforcer l'attractivité de Céret à une période de l'année où elle était moindre.

Nous avons engagé le rachat des arènes dans le même esprit, pour renforcer notre attractivité et assurer notre développement économique en nous dotant d'une infrastructure au potentiel magnifique.

Notre volonté est d'adapter Céret et nous ne pourrions y parvenir sans opérer le virage de la transition écologique. Nous devons prendre en compte le dérèglement climatique et la préservation de la biodiversité.

Nous accélérons donc la revégétalisation et les plantations, 7000 arbres ont été plantés dans le cadre de la dépollution des berges du Tech : des saules, des fusains, des frênes... (voir le dossier de ce magazine, en pages 10-11) ; la désimperméabilisation des sols (création d'un parking perméable à l'espace de la rue du 18 juin) ; la protection des terres agricoles et naturelles avec la finalisation du PAEN ; la modernisation des éclairages publics pour les rendre moins énergivores ; et nous engageons une réflexion sur l'avenir des stades pour économiser l'eau en les transformant en équipements synthétiques de dernière génération (avec des matériaux biodégradables comme le liège).

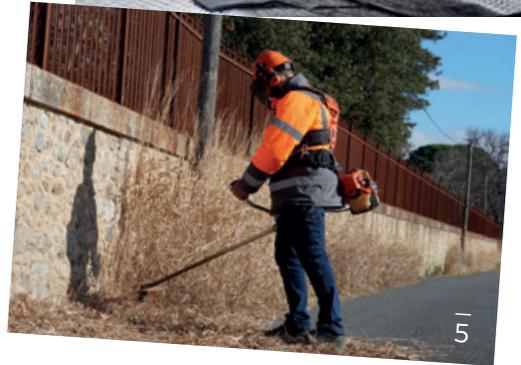
Pour nos enfants, nous continuons à investir dans les infrastructures scolaires avec des travaux dans les écoles et la rénovation énergétique des bâtiments. Nous lançons également les études pour la création future d'un nouveau groupe scolaire au Pont.

Enfin, parce qu'elles sont le poumon de notre ville, nous maintenons notre soutien indéfectible aux associations culturelles et sportives.

Nous sommes pleinement à l'œuvre pour atteindre le cap fixé, nous avançons, nous relevons les défis et nous nous donnons les moyens de construire l'avenir !



Michel Coste
Maire de Céret



1 - **Signature du pacte d'amitié Canet-en-Roussillon / Céret**
avec les maires Stéphane Loda et Michel Coste

2 - **Réception en mairie des élèves de Lüchow** (Allemagne) dans
le cadre d'un échange scolaire avec le lycée Deodat-de-Severac

3 - **Travaux de réfection de l'étanchéité du toit** de
la bibliothèque de l'école maternelle pont du Diable

4 - **Correfoc le 24 février 2024** réalisé par
Els diables del Riberal de l'association Aire Nou de Bao

5 - **Débroussaillage au parc d'Aubiry** et
au parking à proximité, **par l'équipe des espaces verts**

6 - **Étude de sol approfondie** par la société Ginger dans le cadre
du **projet de construction du centre public de santé** provisoire



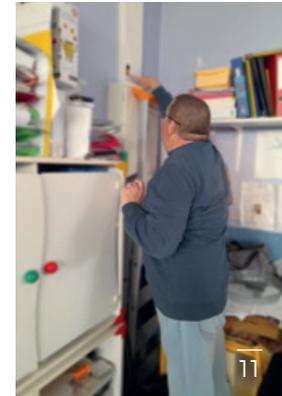


7 - Projection du **concert de Lluis Llach** en présence de l'artiste à la salle de l'Union de Céret



8 - **Visite guidée de l'exposition Teresa Lanceta**, la mémoire tissée dans le cadre des journées des droits des femmes

9/10 - **Céret Manga** seconde édition les 16 et 17 mars 2024 à la salle de l'Union de Céret



11 - **Pose de dosimètres** dans les écoles de Céret permettant de mesurer la quantité de gaz radon dans l'air



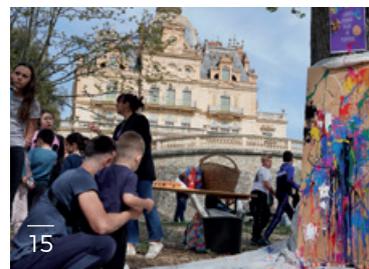
12 - **Plantation d'espèces résistantes à la sécheresse** le long de l'avenue Vignes Planes, par l'équipe des espaces verts



13 - 2^e **Cavalcade** lors du **Carnaval à Céret** le samedi 23 mars 2024



14/15 - **Pâques à Aubiry**, samedi 30 mars 2024, dans le parc du château



16 - **Le marché de Céret** représente le Languedoc-Roussillon pour le concours TF1-Midi Libre « **Votre plus beau marché** ». Pour que Céret devienne le plus beau marché de France, **votez sur le site de Midi Libre chaque jour du 22 avril au 23 mai**. Infos sur www.ceret.fr



17/18 - **Céret**, labellisée « **Terre de Jeux - Paris 2024** », a organisé **ses journées d'Olympiades**, les 5 et 6 avril 2024

Budget 2024

Les grandes orientations



Le conseil municipal a voté le budget de l'année. Tour d'horizon des grandes orientations et des principaux investissements.



**2 000 000 €
DE TRAVAUX
ENGAGÉS EN 2024**

Meilleure visibilité et plus grande transparence. Tels étaient les principaux objectifs qui ont dicté la mise en place, en 2023, de deux outils d'importance : **un plan pluriannuel des investissements (PPI) et un travail de prospective.**

Ces outils ont été intégrés dans la réalisation du budget 2024.

Celui-ci sera articulé autour des axes suivants : **maintien des crédits de fonctionnement avec une évolution maîtrisée de la masse salariale ; maîtrise de la dette communale ; un volume des dépenses en adéquation avec les besoins recensés en matière de rénovation, développement et de sécurisation du patrimoine communal.**

Le budget de fonctionnement

En 2024, les recettes réelles de fonctionnement restent stables. Pour ce qui est des dépenses de fonction-

nement, le budget est construit avec l'objectif d'un maintien des dépenses par rapport aux crédits ouverts en 2023.

MAINTIEN DES DÉPENSES DE PERSONNEL

Les dépenses de personnel représentent 4 664 538,22 €, soit 51% des dépenses réelles de fonctionnement.

Il est à rappeler que la mission du cabinet Barraud, en 2021 a permis la restructuration des services en renforçant l'encadrement. La municipalité entend désormais maîtriser les dépenses de personnel pour ne pas amputer les investissements.

En 2024, seulement deux recrutements sont envisagés, parallèlement la commune enregistrera des départs et trois agents pourront faire valoir leur droit à la retraite.

Le budget d'investissement

Pour 2024, le coût global des investissements s'élèvera à environ 7 000 000 €.

Comme chaque année, la ville s'engagera dans des travaux pour plus de 2 000 000 €, des rénovations de voiries (350 000 €) et l'acquisition de matériel et véhicules.

La stratégie d'aménagement des voiries est alignée sur l'intention de requalifier le centre-ville et de renforcer l'attractivité des commerces locaux. Le secteur « Clémenceau » a été identifié comme une zone prioritaire pour des aménagements structurants. Différents aménagements sont également prévus en lien avec le plan de circulation pour fluidifier le trafic.

L'endettement

L'encours de la dette s'établit au 31 décembre 2023 à

6 247 837,47 €

DIX INVESTISSEMENTS PHARES POUR 2024

NB : Le montant indiqué correspond au coût total de l'opération, des subventions financières sont systématiquement demandées (Europe, Etat, Région, Département...).

Description	Montant
1 Acquisition des arènes	420 000 €
2 Réhabilitation Art Sant Roch et Casa catalana <i>tranche 1</i>	300 000 €
3 Travaux avenue Clemenceau, <i>tranche 2</i>	355 000 €
4 Bornes escamotables (plan de circulation)	330 000 €
5 Acquisition foncière pour l'aménagement du parvis de la salle de l'Union et l'extension du parking des Marronniers	521 000 €
6 Installation d'un centre de santé	309 000 €
7 Travaux de réhabilitation des vestiaires du collège	273 000 €
8 Modernisation des éclairages publics (rues et équipements sportifs) <i>tranche 1</i>	409 000 €
9 Travaux de modernisation dans les écoles	107 000 €
10 Création d'un parking végétalisé à l'espace Payrot	171 000 €



STÉPHANIE JUSTAFRÉ
Adjointe aux finances

Nous avons travaillé pour assainir les finances de la ville, dégager de meilleures marges de manœuvre et amorcer une nouvelle trajectoire. Nous avons une politique vertueuse au regard des finances publiques et nous visons à bien rationaliser les dépenses pour ne pas augmenter les impôts. Nous avons également réussi à désengager plus de deux millions d'euros de dette, ce qui nous met en situation d'aborder plus sereinement le futur et d'accroître les investissements pour demain.

IMPÔTS LOCAUX :
PAS DE HAUSSE

Le conseil municipal a voté le maintien des taux de fiscalité. Les contribuables verront toutefois leur feuille d'impôts augmenter de 3,9% en raison de l'évolution des bases fiscales fixées par l'Etat.

ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE

	Dépenses	Recettes
Section de fonctionnement	10 690 150 €	10 690 150 €
Section d'investissement	7 068 341 €	7 068 341 €

DÉGAGER DE
NOUVELLES MARGES
DE MANŒUVRE

LES GRANDS AXES DU BUDGET 2024



Maintenir
les charges de
fonctionnement



Maîtriser
l'évolution
de la masse
salariale



Etablir
un programme
d'investissement
sur la fin de
mandat



Quartier de la gare

Revitalisation et réhabilitation en vue



JOSÉ ANGULO
Adjoint à l'urbanisme

De nouvelles lois limitent l'artificialisation des sols (loi Climat et résilience avec le dispositif de "zéro artificialisation nette"). Ces textes nous conduisent à repenser notre développement, via des aménagements tels que nous le proposons ici : en requalifiant une ancienne friche industrielle et en reconstruisant la ville sur la ville dans un objectif de densification. Nous ne voulons plus empiéter sur les terres naturelles et agricoles pour construire des lotissements.

Pour redonner vie à cette partie de la ville, la municipalité a décidé de créer - en lieu et place de la friche actuelle - un nouvel éco-quartier de 148 logements | Présentation.



Un éco-quartier va voir le jour avec des logements modernes

Un espace délaissé, oublié. On y passe sans réellement s'arrêter. Pourtant, le quartier de la gare possède un véritable potentiel que la municipalité entend exploiter. **"La volonté politique est de réhabiliter ce quartier laissé en déshérence depuis des décennies,** affirme le maire, Michel Coste. **On veut répondre à la demande de logements des jeunes céretans tout en respectant nos engagements en matière d'urbanisme, qui sont de ne plus empiéter sur les terres naturelles et agricoles".**

La mission de réhabilitation a été confiée à l'entreprise Numaa. Alexandre Dassé, directeur d'exploitation, détaille le plan d'aménagement : **"L'objectif est de transformer cette ancienne friche SNCF en éco-quartier durable et responsable. On s'inscrit ainsi dans les droites lignes fixées par l'Etat qui sont de désartificialiser les sols et de densifier les villes".**

"Nature et urbanisme ne sont pas en opposition"

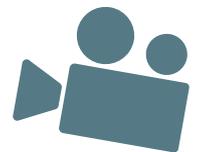
Pour cela, l'aménageur suivra les plans de Christophe Moly, architecte chez Archi Concept : **"On a imaginé un quartier capable de s'adapter naturellement et durablement au changement climatique et au contexte méditerranéen. Les arbres auront un rôle clé puisqu'ils serviront d'ombrières naturelles pour rafraîchir l'espace en été. Et qu'ils laisseront, au contraire, passer la lumière en hiver lorsqu'ils perdront leurs feuilles. Nature et urbanisme ne sont pas en opposition mais en symbiose".**

Dans le cadre de ce projet, 130 arbres doivent être plantés et deux platanes abattus. **"La solution parfaite et idéale n'existe pas, précise Michel Coste. Pour réussir le défi de la transition écologique dans la durée, il faut prendre en compte un ensemble de facteurs environnementaux, économiques et sociaux. C'est ce que nous faisons ici".**

Pour véritablement donner vie à ce quartier, **un coeur d'activité sera constitué autour de l'ancien bâtiment de la gare** qui va être totalement réhabilité pour devenir **une annexe de la mairie.** Le parvis deviendra une place végétalisée autour de laquelle des commerces seront invités à s'installer.

+ D'INFOS

Vidéo de présentation
du projet sur
www.ceret.fr



EN BREF

148 logements

39 logements sociaux
(soit 26%, dans le respect de la loi SRU)

130 arbres plantés

+ Implantation d'une annexe de la mairie

Avec les producteurs de cerises

Toujours debout malgré les difficultés



Entre la hausse des coûts, la sécheresse historique et les ravages de la mouche “*drosophila suzukii*”, les producteurs sont confrontés à des conditions compliquées alors que la saison approche | Reportage.

Une voix tonitruante s’élève et d’entre les branches en fleurs émerge José Saqué, agriculteur et président du syndicat de promotion de la cerise de Céret. *“Pour la cerise, chaque année est un peu comme une loterie !”,* déclare-t-il en auscultant de jeunes fruits à l’aube de la saison. *Tant qu’on n’a pas vendu notre production, on n’est jamais vraiment tranquille”.*

Sur son exploitation, plus d’une dizaine de variétés s’étendent sur sept hectares. On trouve notamment des burlat, *“celles qui ont fait de Céret la capitale de la cerise sur la carte de France, grâce à leur précocité et à leurs qualités gustatives exceptionnelles”*, détaille José Saqué. *Malheureusement, elles sont capricieuses et faute de rendements, on doit se tourner vers d’autres variétés plus rentables”.*

Défis considérables

Ces dernières années, les difficultés se sont accumulées et la cerise s’est retrouvée au cœur de nouveaux défis et de débats. Notamment autour de la question du traitement des productions. *“Aujourd’hui, c’est très compliqué de faire du bio. Si on ne traite pas, la mouche *drosophila suzukii* fait des ravages”*, précise le producteur. Jusqu’en 2016, les agriculteurs avaient accès à un insecticide puissant, le diméthoate. Un produit désormais reconnu comme dangereux et interdit. Des solutions alternatives existent (produits différents, piégeage, filets...) mais elles sont encore peu efficaces et/ou onéreuses.



| José Saqué, producteur et fervent défenseur de la cerise de Céret

A court terme s’ajoute à cela la question de la sécheresse. Et sur une plus longue échelle, les producteurs font face aux difficultés qui ont poussé les agriculteurs à manifester en début d’année : hausse des coûts, concurrence des marchés, difficultés de recrutement...

LA CERISE FACE À DE NOUVEAUX DÉFIS

Autant de défis qui posent une question, la cerise serait-elle à la croisée des chemins ? *“Il faut savoir ce qu’on veut : faire de la cerise de Céret un fruit destiné aux musées en regardant le passé ? Ou structurer une véritable filière agricole capable de faire face à l’avenir ?”*, interroge José Saqué.

La fête de la cerise approche, l’occasion d’en débattre, barquette à la main et noyau en bouche.

FÊTE DE LA CERISE : LES TEMPS FORTS

La 30^e fête de la cerise se tiendra les samedi 18 et dimanche 19 mai 2024, de 10h à 18h.

Au programme :

Marché artisanal et de terroir, déambulation de la mascotte, défilé de bandas, sardanes, défilé de géants, concours de cracher de noyaux, démonstration de Castells, une kermesse (gratuite) et des jeux pour les enfants.

L'importance des arbres

Mieux se servir de leur rôle clé

Dossier

LE POINT

La sécheresse et le dérèglement climatique obligent les collectivités à réagir. Un changement de paradigme est en cours, notamment concernant les plantations.



Chantiers de plantations à Vignes-Planes

Terminé, l'idéal incarné par des espaces artificialisés, bétonnés et imperméabilisés agrémentés de quelques îlots de végétation dégarnis. Désormais, les collectivités se tournent vers des modèles de développement plus résilients et davantage en harmonie avec le vivant. Pour cela, la ville de Céret travaille notamment avec **Arbre et Paysage 66**, une association qui vise à "redonner sa place à l'arbre" dans le but de "restaurer le paysage et de préserver l'environnement".

Concrètement, l'association intervient de plusieurs façons : via une partie conseil, une partie plantation et un suivi sur plusieurs années. "Notre rôle est d'aider les collectivités à mieux appréhender le fonctionnement des arbres et des haies, explique Pablo Badin, membre de l'association, résidant à Céret.

On explique et on montre qu'il vaut mieux planter de jeunes arbres en plus grande quantité, que quelques spécimens de grande taille." Une nécessaire ôde à la patience.

Développer les projets résilients

Ces préceptes ont été suivis à Vignes-Planes notamment : "Nous avons planté en bordure du bassin de rétention un alignement d'arbres (peupliers noirs) et de haies buissonnantes, détaille Pablo Badin. Ce sont des essences méditerranéennes provenant de la pépinière départementale et issues des graines locales".

La ville encourage ce type de projets et entend continuer à les développer. Au rond-point du Toréador, un jardin sec à été installé courant 2023.

L'objectif est de développer durablement des jardins fleuris économes

LES BERGES DU TECH DÉPOLLUÉES, 7000 ARBRES PLANTÉS

La tempête Gloria (2020) avait révélé l'existence d'une décharge illégale enterrée sur les berges du Tech à proximité de la zone industrielle. Une vaste opération de dépollution a été engagée par l'Etat, le Département et la Communauté de communes. Le site a pu être renaturalisé et plus de 7000 arbres ont été plantés. Leur rôle est fondamental. Un fleuve comme le Tech a en effet besoin de végétation pour stabiliser ses berges, purifier son eau et maintenir le profil de son lit. Pour les arbres, le fleuve garantit en retour une alimentation en eau quasi permanente ainsi que des sols plus riches et profonds, ce qui leur permet de pousser plus vite. Et ce même s'il leur faut par moments affronter la force des crues et du courant.

en eau et de mettre en place des plantations résilientes. Un modèle vertueux et nécessaire.





| Céret est doté d'arbres remarquables, il faut perpétuer cette richesse



STÉPHANE BERTHELOT
Conseiller délégué à
la Transition écologique

Nous avons mis en place un groupe de travail sur les espaces verts qui regroupe des élus, les services de la ville et des intervenants comme Arbre et Paysage 66. L'objectif est de faire des avancées efficaces, concrètes et régulières. On fait bouger les choses pour changer de paradigme : on plante désormais de jeunes arbres (comme à Vignes-Planes), on installe des espaces méditerranéens économes en eau (rond-point du Toréador). Et on espère pouvoir faire au minimum une série de plantations par an. Enfin, désormais, dès qu'un projet aura un impact sur des arbres, il sera étudié par ce groupe de travail dans le but de trouver des solutions qui permettent d'éviter au maximum les abattages.

REDONNER SA PLACE À L'ARBRE, RESTAURER LE PAYSAGE



| Plantations de peupliers noirs à Vignes-Planes

FOCUS

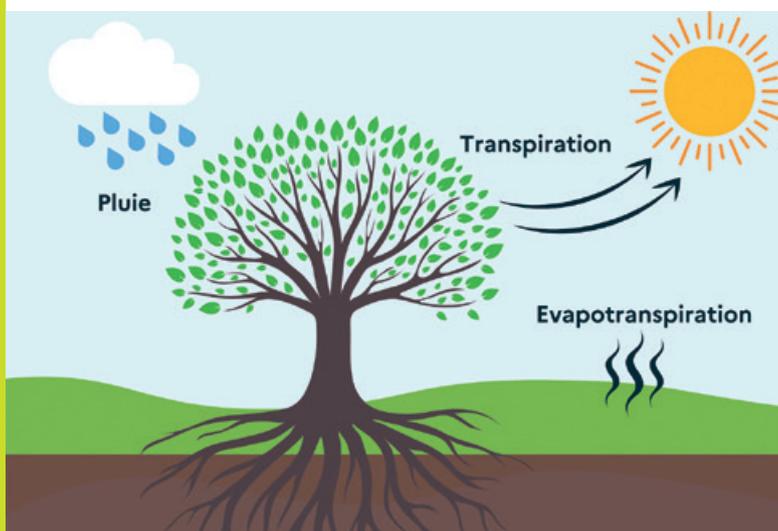
L'arbre, au coeur du cycle de l'eau

De récentes études de l'INRAE montrent la place cruciale occupée par l'arbre dans le cycle de l'eau. Ce n'est pas un simple consommateur.

Au contraire : l'arbre génère de la pluie. Les études montrent que la plupart des pluies sur Terre ne viennent pas directement des mers. Les deux-tiers sont en fait dues à de l'évapotranspiration par les plantes et les sols, ce qui génère de la vapeur qui est poussée par le vent vers d'autres bassins versants où l'eau retombe. Il est donc très important de comprendre que l'eau pompée par les arbres n'est pas "perdue" mais en partie redistribuée sur le territoire.

DEUX TIERS DES PLUIES PROVIENNENT DE L'ÉVAPOTRANSPIRATION PAR LES PLANTES ET LES SOLS

| Le cycle de l'eau / Schéma ONF



La clinique restera bien ouverte

Un avenir assuré

Après une mobilisation des tous les acteurs du territoire, l'avenir de la clinique est assuré. L'établissement va être labellisé "hôpital de proximité" | [Explications.](#)



La clinique sera dotée bientôt d'une IRM © Drazen-zigic/ Pexels

Après l'inquiétude et l'effervescence, la clinique de Céret retrouve un climat plus serein.

Au mois de janvier dernier, l'annonce par le groupe Elsan d'une éventuelle réorientation des activités de la clinique avait fait grand bruit et déclenché une levée de boucliers. **"La mobilisation du Vallespir a fait bouger les choses**", se félicite Brigitte Baranoff, 1^{re} adjointe en charge des Solidarités et de la Santé.

Nous avons avancé en rangs serrés, tous ensemble : élus et citoyens du bas et du haut Vallespir, professionnels de santé, établissements de santé. Cette cohésion a permis des progrès importants !".

EVOLUTION DE LA CLINIQUE EN HÔPITAL DE PROXIMITÉ

Des discussions ont été menées avec la direction du groupe Elsan et l'Agence régionale de Santé (ARS). Elles ont permis de signer un protocole qui permettra la labellisation et l'évolution de la clinique en Hôpital de proximité dès 2025.

Les Urgences maintenues à Céret

Cette labellisation reconnaît que **l'établissement remplit une mission de service public essentielle pour le territoire**. Elle offre aussi **des garanties financières** au groupe Elsan puisque le déficit de la clinique pourra être compensé par l'État.

En termes de soins, le protocole signé prévoit le **maintien du service des urgences**, ouvert 24h/24 et 7j/7 ; **ainsi que des activités de chirurgie ambulatoire**.

"Nous avons également appris l'installation prochaine d'une IRM au centre de radiologie", précise Brigitte Baranoff.

L'activité de la clinique est donc non seulement maintenue mais elle est confortée au service des habitants du territoire".

LA CLINIQUE EN CHIFFRES (source Elsan)

70 collaborateurs

26 médecins

44 lits

17 000 patients par an
dont 11 000 passages aux urgences



Violences faites aux femmes

Hausse inquiétante



BRIGITTE BARANOFF
1^{re} adjointe

Nous avons organisé la Semaine des Droits des Femmes, avec le Centre communal d'action sociale (CCAS), les deux lycées, le collège, le Musée d'Art Moderne, la Médiathèque et la Compagnie Pas de Porte pour créer un riche programme. Ce fut un joli succès. Toutefois, les droits des femmes ne se résument pas à quelques manifestations annuelles. L'actualité nous rappelle sans cesse que rien n'est jamais acquis pour la cause des femmes.

Alors à Céret, les élus se mobilisent toute l'année ! Nous avons ainsi mis en place un groupe de travail sur les violences intra-familiales dans le cadre du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) pour mener des actions concertées avec les acteurs concernés (forces de l'ordre, services sociaux, associations...). La tâche est immense mais les convictions sont là pour mieux agir ensemble et dire stop aux violences !

Les derniers chiffres communiqués par l'Etat montrent une hausse inquiétante des violences conjugales dans le département. Céret n'est pas épargné.



Conférence avec Madeleine Petrasch lors de la semaine des Droits des femmes

QU'EST CE QU'UNE VIOLENCE CONJUGALE ?

Les violences incluent les actes verbaux (cris, insultes, menaces) ; les actes physiques (coups, blessures) ; les actes sexuels (rapports forcés) ; les violences économiques (interdiction de travailler, privation d'argent) ; la privation des documents (passeport, carte d'identité).

EN MÉMOIRE DE ROSINE ROIG

Les agents du musée d'art moderne ont souhaité rendre hommage à leur collègue assassinée en 2013 par son ex-conjoint. Cet hommage est symbolisé par une rose accrochée au sein du musée.

Une œuvre réalisée par Marie-Noëlle Vidalou.



PROJET

Une maison d'accueil pour le Vallespir

Afin de venir en aides aux femmes victimes (et de leurs enfants, souvent victimes collatérales), il faut **doter le territoire de lieux d'accueil spécialisés**. Les Femmes élues du Vallespir (FEV) travaillent sur la **création d'une maison d'accueil pour femmes et enfants**.

Elle comprendra un accueil de jour et des places d'hébergement de nuit.

+12,3%

Hausse des violences constatées dans les Pyrénées-Orientales (rapport 2023 du ministère de l'Intérieur).

Le département fait partie des 10 plus touchés du pays.

CONTACTS

INFORMATIONS ET/OU EN CAS D'URGENCE

3919 Violence femme info

17 Gendarmerie

L'incontournable feria

Un travail collaboratif engagé

A la suite de la démission du comité de feria, la ville a pris ses responsabilités. La feria aura bien lieu et des avancées notables sont attendues. | **Récit.**



| L'abrivado sur les boulevards

“ Bien sûr que la feria aura lieu ! Personne n'a jamais voulu l'arrêter !, explique Michel Coste, maire de Céret. Depuis le covid, l'enveloppe municipale dévolue à l'événement n'a cessé de croître, grimpant jusqu'à 120 000 €. Dans ce contexte, nous avons demandé des aménagements au comité de feria. Et pour toute réponse, ce dernier a souhaité démissionner, détaille l'édile. Nous en avons pris acte, nous saluons le travail effectué durant toutes ces années et nous avançons.”

L'objectif est de trouver de manière conjointe des solutions aux principaux griefs que suscite la feria : trop de déchets (70 tonnes), des nuisances et un impact sur le cadre de vie, des finances dans le rouge, une gestion de l'eau défailante. Ainsi que de mettre en place une meilleure coordination avec la ville (notamment sur la communication).

Rationalisation des dépenses et réduction des déchets

La ville et ses services, avec les acteurs concernés, avancent de manière conjointe désormais pour que l'événement se tienne et soit un succès collectif.

120 000 €

L'enveloppe prise en charge par la ville lors de l'édition 2023

50%

Le budget de la feria représente 50% du budget des animations communales

70 tonnes

La quantité de déchets produits par la feria en seulement 4 jours

Une rationalisation des dépenses est engagée. Un cahier des charges est en cours d'élaboration pour réduire drastiquement les déchets et tendre (dans les prochaines années) vers le zéro plastique. Tout comme un meilleur dialogue et une meilleure concertation sur l'ensemble des activités.

DES HORAIRES INCHANGÉS

Vendredi et samedi soir

- Volume sonore réduit à partir de 2h15
- Arrêt de la vente d'alcool à 2h30
- Fermeture à 3h

Dimanche soir

- Volume sonore réduit à partir de 1h15
- Arrêt de la vente d'alcool à 1h30
- Fermeture à 2h

Au niveau événementiel, les animations traditionnelles seront renforcées (castells, batucada, bandas) et seront proposées dès 11h du matin pour que l'événement soit pleinement intergénérationnel en journée. L'abrivado et les défilés équestres auront lieu également. Tout comme les soirées rythmées par des musiciens et des DJ. La plus grande fête traditionnelle de l'été en Pays Catalan aura bien lieu. Renforcée, dynamisée et repensée.



| La fête bat son plein place Pablo Picasso

Parasurf, collègue et équipe de France

L'inspirant parcours de Juliette Mas

La Cérétane de 11 ans s'est illustrée lors des championnats du monde de sa discipline à Huntington Beach aux Etats-Unis en novembre dernier | **Portrait.**

“**“** Tout est allé très vite !”, Au printemps 2023, la jeune fille suit son papa, Pascal Mas, et fait un test de handi-surf à Canet-en-Roussillon. Juliette est aveugle ? Qu'importe. Une planche équipée d'éléments en relief lui permet de se placer, un casque jaune sur la tête assure sa sécurité. Et c'est parti. *“Ce qui m'a plu, c'est la sensation de glisse, confie-t-elle. Pour me repérer, je compte les secondes entre chaque vague et ça m'évite les mauvaises surprises. Il y a aussi mon binôme qui me guide par la voix”.*

La vague ne retombe pas. *“En quelques semaines, Juliette a su apprendre à passer de la position allongée à debout et à rester en équilibre, témoigne son entraîneur, Mehdi Karam. Elle a excellé dans son apprentissage, surtout au niveau de la compréhension du milieu marin : les vagues, les courants... Elle perçoit énormément de choses avec les bruits, les sons et les sensations que lui renvoient son corps”.*

Medaille d'or pour l'équipe de France

Juliette y prend goût, s'entraîne tous les samedis et son coach détecte *“un bon potentiel”*. Il en parle à Jean-Marc Saint-Geours, le président délégué de la fédération française de surf, qui débarque à Canet. Le verdict tombe : Juliette est convoquée en équipe de France pour le mois de novembre. Quelques mois seulement après avoir découvert la discipline, la Cérétane s'envole pour les championnats du monde à Huntington Beach en Californie, dans la Mecque du surf.

Équipée de la tenue officielle, Juliette découvre l'exigence d'un monde d'athlètes. Réveil à l'aube,



| Juliette Mas sur sa planche à Huntington Beach

entraînement, débriefing, kiné, relaxation et compétition. Sur l'eau, Juliette reste elle-même, s'illustre et se hisse en finale : *“J'ai eu la médaille de cuivre (4^e) et collectivement, on a décroché la médaille d'or... C'est compliqué de dire tout ce que j'ai ressenti, mais j'étais fière de moi !”*

Le parasurf bientôt aux JO ?

Une fierté décuplée pour sa maman : *“Je suis admirative de sa pugnacité. Ce n'est pas neutre de se mettre sur une planche, sans voir. C'est son tempérament : elle est curieuse, elle ne lâche pas et elle a un appétit de vivre incroyable !”* De retour à Céret, Juliette retrouve sa vie, le collège et sa maison, où elle continue de dévaler l'escalier qui mène à sa chambre, se repère sans soucis et sillonne entre les meubles. Dans son agenda, le prochain stage de l'équipe de France se profile déjà, fin avril.

D'ici là, le parasurf devrait savoir s'il est officiellement retenu comme nouvelle discipline pour les Jeux

Paralympiques de Los Angeles (2028) et Brisbane (2032). On pourrait alors bien y voir un petit casque jaune dompter les vagues...

En attendant d'un jour, peut-être, toucher ce rêve du doigt, *“seul le plaisir doit rester maître mot”*, prône son entraîneur. *“Voir qu'elle a la banane, c'est que du bonheur et c'est ça le plus important, complète son coach. “dans l'eau, son handicap se dissout !”*

LA FLAMME OLYMPIQUE À CÉRET !



Les Jeux Olympiques et Paralympiques se rapprochent (du 26 juillet au 8 septembre). Avant d'illuminer Paris, la flamme démarre un tour de France à partir du 8 mai.

Un périple qui passera par Céret le 15 mai pour un relai festif à travers la ville.

Le parcours exact sera dévoilé prochainement.

Débroussaillage : c'est le moment



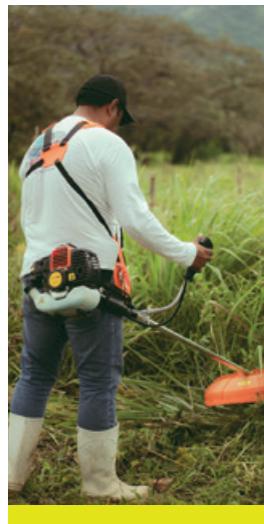
Le printemps est là, toujours marqué par la sécheresse et un risque d'incendie élevé. Il convient donc de rappeler les obligations légales de débroussaillage qui incombent aux propriétaires fonciers. Débroussailler est une obligation mais il s'agit surtout d'une protection destinée à réduire

l'intensité et limiter la propagation du feu, en plus de sécuriser et optimiser l'intervention des pompiers en cas de départ de feu. Les règles établissent à 50m le rayon autour des habitations devant faire l'objet d'un débroussaillage.



+ D'INFOS

CONTACTER LA MAIRIE : Tél : 04 68 87 00 00.
RISQUE INCENDIE : www.prevention-incendie66.com



Fanny Moreno : et de trois !



La boxeuse céretane a décroché fin mars son troisième titre de championne de France, à Vandœuvre-lès-Nancy (Meurthe-et-Moselle). Qualifiée pour les finales Elite A des moins de 75kg, Fanny Moreno, 22 ans, s'est imposée face à Melissa lehl. Une nouvelle ligne s'ajoute ainsi au prestigieux palmarès de Fanny, déjà championne d'Europe et championne du monde.

Haies et végétation : pour un bon voisinage



La loi fixe une distance minimale à respecter par rapport au terrain voisin, selon la hauteur et le type de plantation. Selon l'article 671 du Code civil, les arbres et arbustes ne dépassant pas 2 mètres doivent être plantés à une distance minimale de 50 cm de la limite de propriété. Les arbres et arbustes dépassant 2 mètres doivent être plantés à au moins 2 mètres de

la limite de propriété. S'il existe un mur séparatif entre voisins, il n'existe pas de limite de distance, mais les végétaux ne peuvent dépasser la crête du mur. Enfin, en bordure des voies publiques, l'élagage des arbres et des haies incombe au propriétaire, qui doit veiller à ce que rien ne dépasse de sa clôture sur la rue ou les trottoirs.

Conseils de quartier : rappel des contacts

À NOTER



Pour échanger, faire remonter les doléances et les propositions des habitants ou dialoguer avec les élus référents de chaque quartier de Céret, (re) voici les contacts à noter :

Quartier Centre

Élus référents :
Christiane Ohn et John Ingham
Contact : quartiercentreceret@gmail.com

Quartier Est

Sophie Menahem et Nina Brissaud
Contact : quartierestceret@gmail.com

Quartier Nord

Marti Vila-Pasola et Gisèle Boisdron
Contact : ceretconseilquartiernord@laposte.net

Quartier Ouest

Gisèle Bénard et Jean-François Coste
Contact : ceret.quartier.west@gmail.com



Le tour des COMMERCES



La Crêpe de Jo

La source est devenue « La Crêpe de Jo » et propose, dans une ambiance familiale et conviviale, de déguster des galettes et crêpes bretonnes ainsi que des burgers.

INFOS LA CRÊPE DE JO

27 Avenue général de Gaulle
www.ceret.fr
Tél : 09 82 21 21 55
Facebook : La crêpe de Jo
Du mardi au samedi, midi et soir

NOUVEAUTÉ



Le 42 : massages et bien-être

Après un parcours d'esthéticienne et de maquilleuse professionnelle dans le cinéma, Agathe Ropion souhaite à présent partager son approche du bien-être et de la beauté.

Elle a donc créé son institut, à Cérêt.



INFOS LE 42

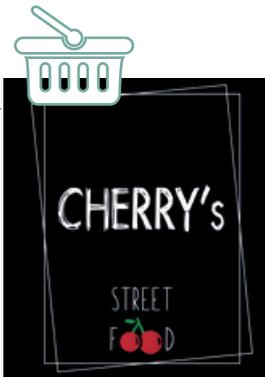
42 rue Saint Ferréol
Tél : 06 20 15 58 36
Mail : agathe.ropion@gmail.com
Site : le42institutdebeaute.fr
Instagram : le42institutdebeaute

Le Cherry's : street food

Ce nouveau restaurant propose pizzas, burgers, tacos et boxes. Il sert sur place, à emporter et livre à domicile. Ouvert le mardi au jeudi 12h-14h et 19h-21h, vendredi/samedi 12h-14h et 19h-21h30, dimanche/lundi 19h-21h,

INFOS LE CHERRY'S

21 avenue Maréchal Foch / Tél : 06 63 98 83 69
Instagram : cherrys.ceret / Facebook : Le cherry's



L'atelier catalan : nouvelles mains



L'atelier catalan, cordonnerie située dans la zone d'activité Oulrich, a un nouveau propriétaire. Christophe Leday succède à Pierre Esquerre et maintient l'activité.

INFOS L'ATELIER CATALAN

1 bis Rue de Batère
Tél : 04 68 81 29 58



Hoodoo tattoo

NOUVEAUTÉ

Elsa Mettay propose un nouveau lieu dédié au tatouage et à l'ésotérisme.

Forte de plusieurs années d'expérience, elle revient au pays après avoir parfait sa main pendant plus de 10 ans.

INFOS HOODOO TATTOO

26 Bd Maréchal Joffre
Tél : 06 36 54 66 91
Mail : elsatattoo@orange.fr



OUVERTURE D'UN NOUVEAU COMMERCE ?

Faites-le savoir au service communication de la mairie pour apparaître dans le magazine : communication@mairie-ceret.fr



Maurice Mollfulleda

Entrenador à l'Escola de Rugby del Vallespir | Entrevista



| Maurice, coiffé de sa casquette, et son équipe des moins de 6 ans



Vostè és educador de l'Escola de Rugby del Vallespir. Com descriure el paper del rugby en termes d'integració i desenvolupament dels joves ?

Tothom coneix l'eslògan « **Escola de rugby, escola de la vida** ». D'altres esports i, en particular, els esports d'equip, podrien reivindicar legítimament la seva importància en l'educació i formació dels joves, per l'aprenentatge de les regles i la socialització que generen. En el seu llibre "**Rugby au cœur**", Serge Collinet destaca els beneficis que portaria aquest esport per la construcció mental dels nostres joves jugadors. Aquesta esport dit "de combat" requereix valors de valentia, altruisme i solidaritat que permetrà en la continuïtat desenvolupar l'esperit d'equip. A més de l'enfocament teòric i dels aspectes tècnics d'aquest joc, l'educador de rugby també ha de **transmetre els valors** per que sigui « l'únic esport on tenim amics d'infantesa a tots els edats »

Amb el Scolarugby, proposeu una introducció al rugby a les escoles. Com es produeix aquest descobriment en general i quin és el seu objectiu ?

Vam començar el projecte « **Scolarugby** » en 2020-2021. Ràpidament, aquest dispositiu ha interessat molt, tan els alumnes com els professors. Durant el darrer any, totes les escoles del baix Vallespir hi van participar. **Més de 800 alumnes** (35 classes) van poder descobrir les bases, la cultura i els valors del rugby

a través de tallers que posen en davant l'aspecte lúdic d'aquest joc. Representen 160 sessions, dirigides per un petit grup d'educadors de l'Escola de Rugby del Vallespir, tots voluntaris. Al final, un balanç molt positiu per aquesta acció amb la implicació forta de la mainada, nins i nines plegats, en les activitats proposades. En aquest esport dit « de contacte », els problemes que podrien generar la mixitat són ràpidament oblidats. Subratllem també, la bona integració dels alumnes del dispositiu ULIS de l'escola Chagall en aquest projecte.

Els colors de l'Escola de Rugby del Vallespir coincideixen amb els colors catalans. Com descriuria el vincle entre el rugby i la identitat catalana ?

Quan els comentaristes parlen del públic d'Aimé Giral, parlen de « poble català ». Són els que tenen la identitat cultural més associada al rugby. A més dels valors que els partidaris adopten fàcilment, cadascú afegeix la seva especificitat, com la determinació profunda fins a la tossuderia simbolitzada pel burro... Aquest fort vincle es transmet de generació en generació amb l'ajuda de cançons i vestits adornats amb els colors de la bandera. A l'Escola de Rugby del Vallespir, aquest ancoratge identitari comença molt aviat amb els forts símbols de la vall (l'ós, la cirera, etc.) entrelaçats a les samarretes de color sang i or.



Vous êtes éducateur à l'École de Rugby du Vallespir...

Comment décrire le rôle du rugby en matière d'intégration et de développement des jeunes ?

Tout le monde connaît le slogan « **École de rugby, école de la vie** ». D'autres sports et plus particulièrement les sports collectifs pourraient légitimement revendiquer leur part dans l'éducation et la formation du jeune citoyen par l'apprentissage des règles et la socialisation qu'ils génèrent. Dans son livre « **Rugby au cœur** », Serge Collinet met en avant le supplément d'âme qu'apporterait ce sport dans la construction mentale de nos jeunes pousses. Ce sport, dit de combat, nécessite des valeurs de courage, d'altruisme et de solidarité qui

permettent, à terme, de forger l'esprit d'équipe. Au-delà de l'approche théorique et des aspects techniques de ce jeu, l'éducateur de rugby se doit d'être également **un passeur de valeurs** afin qu'il demeure « le seul sport où l'on se fait des amis d'enfance à tout âge ».

Avec le Scolarugby, vous proposez une initiation au rugby dans les écoles. Comment se déroule généralement cette découverte et quel est son but ?

Initié en 2020-2021, le projet **Scolarugby** a rapidement bénéficié d'un réel engouement auprès des élèves et des enseignants. L'année dernière, toutes les écoles du Bas Vallespir y ont participé. **Plus de 800 élèves répartis sur 35 classes** ont ainsi pu découvrir les bases, la culture et les valeurs du rugby au travers d'ateliers privilégiant l'aspect ludique de ce jeu. Cela représente également 160 séances menées par un petit groupe d'éducateurs de l'École de Rugby du Vallespir, tous bénévoles. Au final, un bilan très positif de cette action avec l'implication forte des enfants, garçons et filles confondus, dans les activités proposées. Dans ce sport dit de contact, les problèmes que pourrait générer la mixité sont vite dépassés. À souligner également l'intégration réussie des élèves du dispositif ULIS de l'école Chagall dans ce projet.

L'École de Rugby du Vallespir épouse les couleurs catalanes. Comment décriez-vous le lien entre rugby et identité catalane ?

Lorsque les commentateurs évoquent le public d'Aimé Giral, ils parlent de « peuple catalan », car il fait partie de ceux dont l'identité culturelle est la plus associée au rugby. Outre les valeurs que les supporters s'approprient volontiers, chacun y ajoute sa spécificité, comme la détermination poussée jusqu'à l'entêtement symbolisée par l'âne...

Ce lien fort se transmet de génération en génération à grands renforts de chants et de tenues chamarrées aux couleurs du drapeau. A l'École de Rugby du Vallespir, cet ancrage identitaire démarre très tôt avec les symboles forts de la vallée (l'ours, la cerise...) entremêlés sur le maillot aux couleurs sang et or.

Merci à Arnaud et Manuela pour la traduction

Céret Autrement

Un budget ambitieux en investissement, pour répondre aux besoins des habitants et préparer l'avenir

Depuis le début du mandat, nous remettons en ordre les finances. Nous avons rendu bénéficiaire le budget du camping qui perdait plus de 100 000 € par an, nous nous attaquons au budget de la résidence administrative (sous-préfecture) en déficit chronique depuis sa création en 2013, déficit que l'équipe de monsieur Puigmal a approuvé en votant « pour » durant la mandature passée et qui ose aujourd'hui s'indigner et mettre en doute notre engagement à le résorber, que de mauvaise foi, consternant !!! Nous avons maîtrisé les dépenses tout en donnant des capacités et des moyens nouveaux aux services muni-

cipaux pour améliorer les services rendus à la population (renouvellement du parc automobile, maîtrise des dépenses énergétiques et lutte contre le dérèglement climatique en modernisant l'éclairage public, en réhabilitant les bâtiments publics énergivores le premier d'entre eux la mairie...). Nous avons diminué la dette de 2,1 millions d'euros malgré la crise sanitaire et l'inflation et ses conséquences sur l'ensemble des dépenses. Elle s'élève aujourd'hui à 6,2 millions contre 8,3 millions en 2020, à notre arrivée. Ainsi nous récupérons une capacité à investir face aux défis qui nous attendent. Les besoins sont importants en

termes d'accès aux soins, une des préoccupations majeures de la population. Nous nous sommes adaptés à la situation, vu l'urgence, d'où la création d'un centre de santé qui accueillera, dès cette année et dans des conditions optimales sur le site de la clinique de nouveaux praticiens pour compléter l'offre de soins de premiers recours. Notre vision politique est résolument celle de préparer l'avenir avec 7 millions d'euros d'investissement prévus sur l'exercice 2024, et non d'avoir une vision purement comptable de l'action publique entraînant de ce fait un immobilisme mortifère pour nos territoires.

Céret Ensemble

Seule liste d'opposition !

Exécution budget 2023 :

La situation financière se dégrade, le résultat faisant apparaître un déficit global négatif pour - 110 165 € (avec restes à réaliser).

Budget 2024 :

En fonctionnement, les dépenses de personnel restent à un niveau élevé alors que les recettes de taxes foncière voient les bases progresser de 3,9%, sans augmentation des taux fort heureusement mais rappelons leur augmentation inconsidérée en 2023.

À noter toutefois que la taxe d'habitation qui n'est due que pour les résidences secondaires, subit une majoration de 32% que nous avons déplorée car elle va frapper de nombreux concitoyens originaires de CERET qui, vivant pour raisons professionnelles dans une autre ville, détiennent un bien de famille ou une résidence de vacances dans la perspective de leurs vieux jours. Non seulement les personnes concernées continuent à payer la taxe d'habitation mais, de surcroît, elle est majorée !

En investissement, nous relevons

que le centre de santé sera provisoirement installé dans des « algécos » derrière la clinique (pour la somme de 280 000€) ! De même, il serait souhaitable de chiffrer la mise aux normes des arènes que le Maire souhaite acheter. Et toujours rien de précis sur l'avenir du cinéma ou la couverture des tribunes du stade de CERET.

Notre liste n'a pas voté le budget 2024.

CONTACT CERET ENSEMBLE

ceretensemble@gmail.com
et retrouvez ses analyses sur
ceret-ensemble.fr

Céret 2020 Votre avenir

N'a pas souhaité transmettre de texte pour ce numéro.



Haro sur le frelon asiatique

PIÉGEAGE DE PRINTEMPS

DANGERS
MULTIPLES
POUR



L'HOMME



LA BIODIVERSITÉ



L'APICULTURE

Espèce invasive fortement nuisible

Arrivé en France en 2004, le frelon asiatique a depuis envahi tout le territoire.

Un plan de lutte national

Trois mesures sont préconisées pour lutter efficacement : la destruction des colonies, le piégeage de printemps et la réduction du stress des abeilles domestiques autour des ruchers des apiculteurs

Intervention gratuite pour les particuliers

La communauté de communes du Vallespir propose une **prestation à la demande, gratuite**. Si vous constatez la présence d'un nid de frelons asiatiques, vous pouvez contacter le **04 68 87 69 05**. Surtout, n'essayez pas de le faire tomber ou de le détruire par vous-mêmes.

Installation de pièges

La mairie, en lien avec le référent départemental installe régulièrement des pièges.